

# Den Europæiske Unions Tidende

# C 61



Dansk udgave

## Meddelelser og oplysninger

57. årgang

1. marts 2014

<u>Informationsnummer</u>	Indhold	Side
---------------------------	---------	------

### IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

#### Den Europæiske Unions Domstol

2014/C 61/01	Den Europæiske Unions Domstols seneste offentliggørelse i <i>Den Europæiske Unions Tidende</i> EUT C 52 af 22.2.2014 .....	1
--------------	--	---

### V Øvrige meddelelser

RETSLIGE PROCEDURER

#### Domstolen

2014/C 61/02	Sag C-593/13: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Consiglio di Stato (Italien) den 20. november 2013 — Presidenza del Consiglio dei Ministri m.fl. mod Rina Services SpA m.fl. ....	2
2014/C 61/03	Sag C-596/13 P: Appel iværksat den 21. november 2013 af Europa-Kommissionen til prøvelse af dom afsagt af Retten (Fjerde Afdeling) den 6. september 2013 i sag T-465/11, Globula mod Europa-Kommissionen .....	2
2014/C 61/04	Sag C-607/13: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Corte Suprema di Cassazione (Italien) den 25. november 2013 — Ministero dell'Economia e delle Finanze m.fl. mod Francesco Cimmino m.fl. ....	3

# DA

Pris:  
3 EUR

(Fortsættes på omslagets anden side)

<u>Informationsnummer</u>	Indhold (fortsat)	Side
2014/C 61/05	Sag C-620/13 P: Appel iværksat den 27. november 2013 af British Telecommunications plc til prøvelse af dom afsagt af Retten (Ottende Afdeling) den 16. september 2013 i sag T-226/09, British Telecommunications plc mod Europa-Kommissionen .....	3
2014/C 61/06	Sag C-631/13: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Oberster Patent- und Markensenat (Østrig) den 2. december 2013 — Arne Forsgren .....	4
2014/C 61/07	Sag C-647/13: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Cour du travail de Bruxelles (Belgien) den 6. december 2013 — Office national de l'emploi mod Marie-Rose Melchior .....	5
2014/C 61/08	Sag C-678/13: Sag anlagt den 19. december 2013 — Europa-Kommissionen mod Republikken Polen	5
2014/C 61/09	Sag C-685/13: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunal de première instance de Liège (Belgien) den 27. december 2013 — Belgacom SA mod Commune de Fléron .....	6
2014/C 61/10	Sag C-15/14 P: Appel iværksat den 15. januar 2014 af Europa-Kommissionen til prøvelse af dom afsagt af Retten (Anden Afdeling) den 12. november 2013 i sag T-499/10, MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyrt. mod Europa-Kommissionen .....	6
2014/C 61/11	Sag C-21/14 P: Appel iværksat den 16. januar 2014 af Europa-Kommissionen til prøvelse af dom afsagt af Retten (Anden Udvidede Afdeling) den 5. november 2013 i sag T-512/09, Rusal Armenal ZAO mod Rådet for Den Europæiske Union .....	7
<b>Retten</b>		
2014/C 61/12	Sag T-309/10: Rettens dom af 21. januar 2014 — Klein mod Kommissionen (Ansvar uden for kontraktforhold — medicinsk udstyr — artikel 8 og 18 i direktiv 93/42/EØF — Kommissionens passivitet efter underretningen af en afgørelse om forbud mod markedsføring — tilstrækkeligt kvalificeret tilsidesættelse af en retsforskrift, som tillægger borgerne rettigheder) .....	8
2014/C 61/13	Sag T-113/12: Rettens dom af 21. januar 2014 — Bial-Portela mod KHIM — Probiotal (PROBIAL) (EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EF-figurmærket PROBIAL — de ældre nationale, internationale EF-ord- og figurmærker, skiltet, selskabsnavn og logoet Bial — relativ registreringshindring — artikel 8, stk. 1, litra b), og artikel 8, stk. 4 og 5, i forordning nr. 207/2009) .....	8
2014/C 61/14	Sag T-232/12: Rettens dom af 21. januar 2014 — Wilmar Trading mod KHIM — Agroekola (ULTRA CHOCO) (EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EF-ordmærket ULTRA CHOCO — det ældre ordmærke ultra choco — det ældre ikke registrerede mærke ULTRA CHOCO, der er erhvervs-mæssigt anvendt i Den Europæiske Union og i Bulgarien — artikel 60 i forordning (EF) nr. 207/2009 — manglende overholdelse af fristen for betaling af klagegebyr — appelkammerets afgørelse om, at klagen skal anses for ikke at være indgivet) .....	9
2014/C 61/15	Sag T-645/13: Sag anlagt den 29. november 2013 — Nezi mod KHIM — Etam (E) .....	9



<u>Informationsnummer</u>	Indhold (fortsat)	Side
2014/C 61/16	Sag T-648/13: Sag anlagt den 3. december 2013 — IOIP Holdings mod KHIM (GLISTEN) .....	10
2014/C 61/17	Sag T-651/13: Sag anlagt den 12. december 2013 — Time mod KHIM (InStyle) .....	10
2014/C 61/18	Sag T-656/13: Sag anlagt den 10. december 2013 — The Smiley Company mod KHIM (formen på en småkage) .....	10
2014/C 61/19	Sag T-657/13: Sag anlagt den 11. december 2013 — BH Stores mod KHIM — Alex Toys (ALEX)	11
2014/C 61/20	Sag T-658/13 P: Appel iværksat den 10. december 2013 af BP til prøvelse af Personalerettens dom af 30. september 2013 i sag F-38/12, BP mod FRA .....	11
2014/C 61/21	Sag T-662/13: Sag anlagt den 12. december 2013 — dm-drogerie markt mod KHIM — Diseños Mireia (D og M) .....	12
2014/C 61/22	Sag T-665/13: Sag anlagt den 16. december 2013 — Zitro IP mod KHIM — Gamepoint (SPIN BINGO)	13
2014/C 61/23	Sag T-674/13: Sag anlagt den 18. december 2013 — Gugler France mod KHIM — Gugler (GUGLER)	13
2014/C 61/24	Sag T-683/13: Sag anlagt den 20. december 2013 — Brammer mod KHIM — Office Ernest T. Freylinger (EUROMARKER) .....	14
2014/C 61/25	Sag T-706/13: Sag anlagt den 24. december 2013 — TUI Deutschland mod KHIM — Infinity Real Estate & Project Development (Sensimar) .....	14
2014/C 61/26	Sag T-707/13: Sag anlagt den 27. december 2013 — Steinbeck mod KHIM — Alfred Sternjakob (BE HAPPY) .....	15
2014/C 61/27	Sag T-709/13: Sag anlagt den 27. december 2013 — Steinbeck mod KHIM — Alfred Sternjakob (BE HAPPY) .....	15
2014/C 61/28	Sag T-710/13: Sag anlagt den 23. december 2013 — Bundesverband Deutsche Tafel mod KHIM — Tiertafel Deutschland (Tafel) .....	16
2014/C 61/29	Sag T-712/13: Sag anlagt den 20. december 2013 — Monster Energy mod KHIM (REHABILITATE)	16
2014/C 61/30	Sag T-713/13: Sag anlagt den 30. december 2013 — 9Flats mod KHIM — Tibesoca (9flats.com) ...	17
2014/C 61/31	Sag T-714/13: Sag anlagt den 23. december 2013 — Gold Crest mod KHIM (MIGHTY BRIGHT) ...	17
2014/C 61/32	Sag T-16/14: Sag anlagt den 6. januar 2014 — Banco Mare Nostrum mod Kommissionen .....	18



<u>Informationsnummer</u>	Indhold (fortsat)	Side
2014/C 61/33	Sag T-18/14: Sag anlagt den 6. januar 2014 — Aguas de Valencia mod Kommissionen .....	18
2014/C 61/34	Sag T-21/14: Sag anlagt den 8. januar 2014 — NetMed mod KHIM — Sander chemisch-pharmazeu- tische Fabrik (SANDTER 1953) .....	19
2014/C 61/35	Sag T-24/14: Sag anlagt den 7. januar 2014 — NCG Banco mod Kommissionen .....	19
2014/C 61/36	Sag T-25/14: Sag anlagt den 9. januar 2014 — Spanien mod Kommissionen .....	20
2014/C 61/37	Sag T-29/14: Sag anlagt den 7. januar 2014 — Taetel mod Kommissionen .....	20
2014/C 61/38	Sag T-31/14: Sag anlagt den 7. januar 2014 — Banco Popular Español mod Kommissionen .....	21
 <b>Retten for EU-Personalesager</b>  		
2014/C 61/39	Sag F-2/14: Sag anlagt den 9. januar 2014 — ZZ og ZZ mod Revisionsretten .....	22
2014/C 61/40	Sag F-4/14: Sag anlagt den 13. januar 2014 — ZZ mod Parlamentet .....	22



## IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,  
KONTORER OG AGENTURER

## DEN EUROPÆISKE UNIONS DOMSTOL

(2014/C 61/01)

**Den Europæiske Unions Domstols seneste offentliggørelse i *Den Europæiske Unions Tidende***

EUT C 52 af 22.2.2014

**Liste over tidligere offentliggørelser**

EUT C 45 af 15.2.2014

EUT C 39 af 8.2.2014

EUT C 31 af 1.2.2014

EUT C 24 af 25.1.2014

EUT C 15 af 18.1.2014

EUT C 9 af 11.1.2014

Teksterne er tilgængelige i:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Øvrige)

## RETSLIGE PROCEDURER

## DOMSTOLEN

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Consiglio di Stato (Italien) den 20. november 2013 — Presidenza del Consiglio dei Ministri m.fl. mod Rina Services SpA m.fl.**

(Sag C-593/13)

(2014/C 61/02)

Processprog: italiensk

**Den forelæggende ret**

Consiglio di Stato

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Presidenza del Consiglio dei Ministri m.fl.

Sagsøgte: Rina Services SpA m.fl.

**Præjudicielle spørgsmål**

- 1) Er princippet om etableringsfrihed (artikel 49 TEUF) og princippet om fri udveksling af tjenesteydelser (artikel 56 TEUF) samt principperne i direktiv 2006/123/EF<sup>(1)</sup> til hinder for vedtagelse og anvendelse af en national bestemmelse, hvorefter SOA'er (stiftet som aktieselskaber) »skal have hjemsted i Den Italienske Republik«?
- 2) Skal den i artikel 51 TEUF nævnte undtagelse fortolkes således, at den også omfatter virksomhed, såsom den attesting, der udføres af privatretlige organer, som dels skal være stiftet som aktieselskaber og virke på et konkurrencepræget marked, dels deltager i udøvelsen af offentlig myndighed og derfor er underkastet en tilladelsesordning og strenge kontroller foretaget af tilsynsmyndighederne?

**Appel iværksat den 21. november 2013 af Europa-Kommissionen til prøvelse af dom afsagt af Retten (Fjerde Afdeling) den 6. september 2013 i sag T-465/11, Globula mod Europa-Kommissionen**

(Sag C-596/13 P)

(2014/C 61/03)

Processprog: engelsk

**Parter**

Appellant: Europa-Kommissionen (ved K. Herrmann og L. Armati, som befuldmægtigede)

De andre parter i appelsagen: Globula a.s. og Den Tjekkiske Republik

**Appellanten har nedlagt følgende påstande**

- Dommen, der blev afsagt af Retten (Fjerde Afdeling) den 6. september 2013, og som blev forkyndt for Kommissionen den 11. september 2013, i sag T-465/11, Globula mod Europa-Kommissionen, ophæves.
- Det fastslås, at det første anbringende, der blev fremført i første instans, er ugrundet, og sagen hjemvises til Retten med henblik på behandling af det andet og det tredje anbringende, der blev fremført i første instans.
- Afgørelsen om sagens omkostninger i første instans og under appelsagen udsættes.

**Anbringender og væsentligste argumenter**

Ifølge Kommissionen skal den appellerede dom ophæves af følgende grunde:

<sup>(1)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/123/EF af 12.12.2006 om tjenesteydelser i det indre marked (EUT L 376, s. 36).

For det første har Retten tilsidesat artikel 288 og 297, stk. 1, TEUF, idet den fandt, at reglerne i andet gasdirektiv<sup>(1)</sup> finder anvendelse på den foreliggende sag. Den første række argumenter, som Kommissionen fremfører, vedrører spørgsmålet, om Retten med rette (implicit) antog, at Kommissionen havde anvendt tredje gasdirektiv<sup>(2)</sup> med tilbagevirkende kraft.

For det andet begik Retten en fejl i forbindelse med dens retlige kvalifikation af de faktiske omstændigheder og den anvendte ikke det retlige kriterium, som den selv havde opstillet, korrekt. Forudsat at Retten med rette antog, at de materielretlige regler i tredje gasdirektiv blev anvendt med tilbagevirkende kraft (*quod non*), skal spørgsmålet, om de regler, der er indeholdt i artikel 36 i tredje gasdirektiv, fra det tidspunkt, hvor de får virkning, er uadskilleligt forbundne, behandles, således at det kan vurderes, om det også var med rette, at Retten antog, at tilbagevirkende anvendelse af de processuelle regler, der er indeholdt i dette direktiv, også var forbudt.

Kommissionen er af den opfattelse, at vurderingen i den meddelte omhandlede afgørelse om undtagelse på grundlag af de processuelle og materielle regler, der er fastsat i tredje gasdirektiv, ikke omfattede en tilbagevirkende anvendelse af denne retsakt, men er i overensstemmelse med princippet om øjeblikkelig anvendelse, hvorefter en EU-retlig bestemmelse fra det tidspunkt, hvor den træder i kraft, finder anvendelse på fremtidige virkninger af en situation, der opstod mens den tidligere regel var gældende.

<sup>(1)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/55/EF af 26.6.2003 om fælles regler for det indre marked for naturgas og om ophævelse af direktiv 98/30/EF (EUT L 176, s. 57).

<sup>(2)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/73/EF af 13.7.2009 om fælles regler for det indre marked for naturgas og om ophævelse af direktiv 2003/55/EF (EUT L 211, s. 94).

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Corte Suprema di Cassazione (Italien) den 25. november 2013 — Ministero dell'Economia e delle Finanze m.fl. mod Francesco Cimmino m.fl.**

(Sag C-607/13)

(2014/C 61/04)

Processprog: italiensk

#### Den forelæggende ret

Corte Suprema di Cassazione

#### Parter i hovedsagen

Søgter: Ministero dell'Economia e delle Finanze m.fl.

Sagsøgt: Francesco Cimmino m.fl.

#### Præjudicielle spørgsmål

- 1) Skal artikel 11 i forordning (EF) nr. 2362/98<sup>(1)</sup>, hvorefter medlemsstaterne skal kontrollere, at de erhvervsdrivende udøver importvirksomhed for deres egen regning som en selvstændig økonomisk enhed med hensyn til ledelse, personale og drift, fortolkes således, at al importvirksomhed, som udøves for en traditionel erhvervsdrivendes regning, er udelukket fra de toldfordele, der normalt indrømmes, når denne virksomhed udøves af personer, der kun formelt opfylder de krav, der er fastsat for »nye erhvervsdrivende« i den pågældende forordning?
- 2) Giver forordning (EF) nr. 2362/98 en traditionel erhvervsdrivende mulighed for at sælge bananer, hidrørende fra området uden for Den Europæiske Union, til en nytilkommen erhvervsdrivende med hvem det aftales, at bananerne skal indføres til Unionens område til en lavere toldsats og videresælges til den nævnte traditionelle erhvervsdrivende til en pris, som aftales inden transaktionen i sin helhed, uden at den nytilkomne erhvervsdrivende bærer nogen reel forretningsrisiko eller iværksætter nogen organisatoriske foranstaltninger med henblik på gennemførelsen af en sådan transaktion?
- 3) Udgør aftalen i ovenstående punkt 2 en tilsidesættelse af forbuddet mod overdragelse af nye erhvervsdrivendes rettigheder til traditionelle erhvervsdrivende i artikel 21, stk. 2, i forordning (EF) nr. 2362/98, således at den foretagne overdragelse er uden virkning, og der skal betales den fulde toldsats og ikke den lavere sats som omhandlet i artikel 4, stk. 3, i forordning nr. 2988/95<sup>(2)</sup>?

<sup>(1)</sup> Kommissionens forordning (EF) nr. 2362/98 af 28.10.1998 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 404/93 for så vidt angår ordningen for indførsel af bananer til Fællesskabet (EFT L 293, s. 32).

<sup>(2)</sup> Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 2988/95 af 18.12.1995 om beskyttelse af De Europæiske Fællesskabers finansielle interesser (EFT L 312, s. 1).

**Appel iværksat den 27. november 2013 af British Telecommunications plc til prøvelse af dom afsagt af Retten (Ottende Afdeling) den 16. september 2013 i sag T-226/09, British Telecommunications plc mod Europa-Kommissionen**

(Sag C-620/13 P)

(2014/C 61/05)

Processprog: engelsk

#### Parter

Appellant: British Telecommunications plc (ved barrister J. Holmes og H. Legge, QC)

De andre parter i appellsagen: Europa-Kommissionen og BT Pension Scheme Trustees Ltd

### Appellanten har nedlagt følgende påstande

- Den appellerede dom ophæves, idet den vedrører det første og andet anbringende i appellansens stævning for Retten.
- Domstolen tilslutter sig disse anbringender som velbegrundede.
- Kommissionens beslutning 2009/703/EF af 11. februar 2009 <sup>(1)</sup>, annulleres.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Anbringender og væsentligste argumenter

Appellanten har fremsat tre anbringender til støtte for sin appel.

Med det første anbringende har appellanten gjort gældende, at Retten i den appellerede dom anførte sin egen begrundelse, som ikke indgik i Kommissionens beslutning, for at se bort fra visse særlige forpligtelser ved sin bedømmelse af selektiviteten. Retten søgte herved retsstridigt at erstatte Kommissionens argumenter med sine egne argumenter ved bedømmelsen af, om der forelå nogen selektiv fordel for appellanten.

Med det andet anbringende har appellanten gjort gældende, at Rettens egen begrundelse under alle omstændigheder er behæftet med retlige fejl, fordi den ved at se bort fra de særlige forpligtelser anvendte den forkerte retlige standard, og de grunde, som Retten støttede sig på, var i hvert tilfælde enten irrelevante ud fra et retligt synspunkt, eller gengav beviserne fejlagtigt.

Med det tredje anbringende har appellanten gjort gældende, at Retten begik en retlig fejl i forbindelse med dens prøvelse af Kommissionens begrundelse for at se bort fra de særlige forpligtelser ved at tiltræde begrundelsen som retligt relevant og tilstrækkelig til at opretholde Kommissionens beslutning. Rettens prøvelse er utilstrækkelig. I nogle tilfælde er det uklart, om Retten tiltræder Kommissionens argumenter eller ej — og i bekræftende fald på hvilket grundlag. I andre tilfælde tager Retten hensyn til forhold, der er retligt irrelevante, og erstatter Kommissionens argumenter med sine egne argumenter.

<sup>(1)</sup> Kommissionens beslutning af 11.2.2009 om statsstøtte C-55/07 (ex NN 63/07, CP 106/06) indført af Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland — Statsgaranti til BT (meddelt under nummer K(2009) 685) (EUT L 242, s. 21).

### Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Oberster Patent- og Markensenat (Østrig) den 2. december 2013 — Arne Forsgren

(Sag C-631/13)

(2014/C 61/06)

Processprog: tysk

### Den forelæggende ret

Oberster Patent- og Markensenat

### Parter i hovedsagen

Sagsøger: Arne Forsgren

Sagsøgt: Österreichisches Patentamt

### Præjudicielle spørgsmål

- 1) Kan der i henhold til artikel 1, litra b), og artikel 3, litra a) og b), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 469/2009 af 6. maj 2009 om det supplerende beskyttelsescertifikat for lægemidler <sup>(1)</sup>, såfremt de øvrige betingelser er opfyldt, udstedes et beskyttelsescertifikat for en aktiv ingrediens, der er beskyttet ved et grundpatent (i det foreliggende tilfælde: protein D), når denne aktive ingrediens indgår i lægemidlet (i det foreliggende tilfælde: Synflorix) i kovalent (molekylær) forbindelse med andre aktive ingredienser, men bibeholder sin egen virkning?
- 2) Såfremt spørgsmål 1 besvares bekræftende:
  - 2.1. Kan der i henhold til artikel 3, litra a) og b), i forordning (EF) nr. 469/2009 udstedes et beskyttelsescertifikat for det stof, der er beskyttet ved et grundpatent (i det foreliggende tilfælde: protein D), når dette har selvstændig terapeutisk virkning (i det foreliggende tilfælde som vaccine mod *Haemophilus influenzae*-bakterier), men lægemidlets tilladelse ikke vedrører denne virkning?
  - 2.2. Kan der i henhold til artikel 3, litra a) og b), i forordning (EF) nr. 469/2009 udstedes et beskyttelsescertifikat for det stof, der er beskyttet ved et grundpatent (i det foreliggende tilfælde: protein D), når tilladelsen betegner dette stof som »hjelpestof« for de egentlige aktive ingredienser (i det foreliggende tilfælde: pneumokokpoly-saccharider), idet stoffet i sin egenskab af »adjuvans« forstærker virkningen af disse ingredienser, men denne virkning ikke udtrykkeligt er nævnt i lægemidlets tilladelse?

<sup>(1)</sup> EUT L 152, s. 1.



**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Cour du travail de Bruxelles (Belgien) den 6. december 2013 — Office national de l'emploi mod Marie-Rose Melchior**

(Sag C-647/13)

(2014/C 61/07)

Processprog: fransk

**Den forelæggende ret**

Cour du travail de Bruxelles

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Office national de l'emploi

Sagsøgt: Marie-Rose Melchior

**Præjudicielt spørgsmål**

Er princippet om loyalt samarbejde og artikel 4, stk. 3, TEU samt artikel 34, stk. 1, i chartret om grundlæggende rettigheder til hinder for, at en medlemsstat vedrørende berettigelse til arbejdsløshedsydelse afviser:

- at tage hensyn til beskæftigelsesperioder tilbagelagt som kontraktansat i en af Den Europæiske Unions institutioner med sæde i denne medlemsstat, navnlig når den pågældende person både før og efter beskæftigelsesperioden som kontraktansat har været beskæftiget som arbejdstager efter den pågældende medlemsstats lovgivning
- at ligestille dage, hvor der er udbetalt arbejdsløshedsydelse efter »ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i De Europæiske Fællesskaber«, med arbejdsdage, når dage, hvor der er udbetalt arbejdsløshedsydelse efter den pågældende medlemsstats lovgivning, kan ligestilles på denne måde?

**Sag anlagt den 19. december 2013 — Europa-Kommissionen mod Republikken Polen**

(Sag C-678/13)

(2014/C 61/08)

Processprog: polsk

**Parter**

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved L. Lozano Palacios og D. Milanowska, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Republikken Polen

**Sagsøgerens påstande**

- Det fastslås i medfør af artikel 258 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, at Republikken Polen har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 96-98 i direktivet om merværdiafgift<sup>(1)</sup>, sammenholdt med dette direktivs bilag III, idet den på bl.a. følgende leveringer, der er omhandlet i bilag nr. 3 til den polske lov om merværdiafgift om medicinsk udstyr, medicinske genstande og lægemidler, har anvendt en nedsat momssats:
  - medicinsk udstyr, hjælpemidler og andre apparater, der ikke udelukkende er til handicappedes personlige brug, og/eller ikke normalt anvendes til at mindske eller behandle handicap
  - produkter som f.eks. desinfektionsmiddel, produkter og præparater til farmaceutisk brug og kurprodukter, som ikke er farmaceutiske produkter, der normalt anvendes til sundhedspleje, sygdomsforebyggelse og medicinsk og veterinærmedicinsk behandling eller svangerskabsforebyggende produkter og hygiejnebeskyttelsesmidler til kvinder.
- Republikken Polen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Kommissionen har til støtte for sit søgsmål gjort gældende, at Republikken Polen anvender en nedsat momssats på produkter, som ikke henhører under nogen af de produktkategorier, der er opregnet i bilag III til merværdiafgiftsdirektivet. Disse produkter skal derimod beskattes med den normale sats, for så vidt som de ikke er omfattet af den undtagelse, der er omhandlet i dette direktivs artikel 98, stk. 2.

Ifølge Kommissionen kan de omtvistede produkter ikke kvalificeres som hverken farmaceutiske produkter, der normalt anvendes til sundhedspleje, sygdomsforebyggelse og medicinsk og veterinærmedicinsk behandling eller udstyr, som normalt anvendes til at mindske eller behandle handicap, og som udelukkende er til handicappedes personlige brug. Flere af de produktkategorier, der i henhold til de polske bestemmelser er undergivet den nedsatte momssats, er desuden ikke klart eller præcist defineret, hvilket gør det umuligt at fastlægge, hvilke produkter der faktisk er omhandlet.

<sup>(1)</sup> Rådets direktiv 2006/112/EF af 28.11.2006 om det fælles merværdiafgiftssystem (EUT L 347, s. 1).

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunal de première instance de Liège (Belgien) den 27. december 2013 — Belgacom SA mod Commune de Fléron**

(Sag C-685/13)

(2014/C 61/09)

Processprog: fransk

**Den forelæggende ret**

Tribunal de première instance de Liège

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Belgacom SA

Sagsøgt: Commune de Fléron

**Præjudicielt spørgsmål**

Er bestemmelserne i tilladelsesdirektivet<sup>(1)</sup>, særlig artikel 13 vedrørende betingelserne for pålæggelse af afgifter for brugsret til radiofrekvenser eller for tilladelser til at installere faciliteter på, over eller under offentlig eller privat ejendom, til hinder for, at de kommunale administrative myndigheder i en medlemsstat gennem udstedelse af et kommunalt regulativ pålægger mobiltelefonoperatører en afgift, der ikke har karakter af vederlag, og er begrundet af finanspolitiske og miljømæssige målsætninger, og som udgør et fast engangsbeløb på 2 500 EUR pr. tårn eller gittermast, og hvor den afgiftsudløsende begivenhed er tilstedeværelsen på kommunens område den 1. januar i afgiftsåret?

<sup>(1)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/20/EF af 7.3.2002 om tilladelser til elektroniske kommunikationsnet og -tjenester («tilladelsesdirektivet») (EFT L 108, s. 21).

**Appel iværksat den 15. januar 2014 af Europa-Kommissionen til prøvelse af dom afsagt af Retten (Anden Afdeling) den 12. november 2013 i sag T-499/10, MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyrt. mod Europa-Kommissionen**

(Sag C-15/14 P)

(2014/C 61/10)

Processprog: engelsk

**Parter**

Appellant: Europa-Kommissionen (ved L. Flynn og K. Talabér-Ritz, som befuldmægtigede)

Den anden part i appelsagen: MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyrt.

**Appellanten har nedlagt følgende påstande**

- Dommen afsagt af Retten (Anden Afdeling) den 12. november 2013 i sag T-499/10, MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyrt. mod Europa-Kommissionen ophæves, og
- Kommissionen frifindes vedrørende påstanden om annullation af Kommissionens afgørelse K(2010) 3553 endelig af 9. juni 2010 om Ungarns statsstøtte C-1/09 (ex NN 69/2008) til MOL Nyrt. (!)
- Sagsøgeren i første instans tilpligtes at betale sagens omkostninger.
- Subsidiært hjemvises sagen til Retten.
- Afgørelsen om sagens omkostninger for første instans og appellen udsættes.

**Anbringender og væsentligste argumenter**

Kommissionen har gjort gældende, at den appellerede dom skal ophæves, fordi flere aspekter i dommen er udtryk for en fejlagtig fortolkning eller en fejlagtig anvendelse af selektivitetsbegrebet.

For det første er retspraksis om selektivitet i forbindelse med foranstaltninger, med hensyn til hvilke de nationale myndigheder har skønsbeføjelser vedrørende den behandling, de indrømmer virksomheder, anvendt forkert.

For det andet har Retten foretaget urigtig retsanvendelse ved at fastslå, at tilstedeværelsen af de objektive kriterier nødvendigvis udelukker, at der foreligger selektivitet.

For det tredje har dommen urigtigt forbundet tilstedeværelsen af selektivitet med medlemsstatens hensigt til at beskytte en eller flere erhvervsdrivende mod en ny afgiftsordning og herved set bort fra kravet om, at tilstedeværelsen af statsstøtte ligger i den pågældende foranstaltnings virkninger.

For det fjerde kan betragtningerne i dommen vedrørende en »senere ændring af de omkringliggende omstændigheder [for en aftale, der bevarer et bestemt afgiftsniveau]« ikke være relevant for den foreliggende sag, eftersom den senere ændring af de omkringliggende omstændigheder for aftalen, som er undersøgt af Kommissionen, var en lovændring.

<sup>(1)</sup> EUT 2011 L 34, s. 55.

**Appel iværksat den 16. januar 2014 af Europa-Kommissionen til prøvelse af dom afsagt af Retten (Anden Udvidede Afdeling) den 5. november 2013 i sag T-512/09, Rusal Armenal ZAO mod Rådet for Den Europæiske Union**

(Sag C-21/14 P)

(2014/C 61/11)

Processprog: Engelsk

#### Parter

*Appellant:* Europa-Kommissionen (ved J. Brakeland, M. França og T. Maxian Rusche, som befuldmægtigede)

*De øvrige parter i appelsagen:* Rusal Armenal ZAO og Rådet for Den Europæiske Union

#### Appellanten har nedlagt følgende påstande

- Dom afsagt af Retten (Anden Udvidede Afdeling) den 5. november 2013 i sag T-512/09, Rusal Armenal ZAO mod Rådet, som blev meddelt Kommissionen den 6. november 2013, ophæves.
- Det første anbringende i stævningen i første instans forkastes som værende uden retligt grundlag.

— Sagen hjemvises til Retten til fornyet behandling af de øvrige anbringender.

— Afgørelsen om sagens omkostninger i første instans og under appelsagen udsættes.

#### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Kommissionen har gjort gældende, at den appellerede dom bør ophæves af følgende grunde:

For det første har Retten dømt ud over det af parterne påståede (ultra petita).

For det andet har Retten fejlfortolket artikel 2, stk. 7, i Rådets forordning (EF) nr. 384/96 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab <sup>(1)</sup>, i den version, der var gældende ved vedtagelsen af den anfægtede forordning, og fællesskabslovgivers hensigt, som omhandlet i Nakajima-retspraksisen <sup>(2)</sup>, ved vedtagelsen af denne bestemmelse.

For det tredje har Retten tilsidesat det generelle fællesskabsretlige princip om institutionel balance.

<sup>(1)</sup> EFT L 56, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dom af 7.5.1991, sag C-69/89, Nakajima mod Rådet, Sml. I, s. 2069, præmis 28-32, på ny slået fast i dom af 23.11.1999, sag C-149/96, Portugal mod Rådet, Sml. I, s. 8395, præmis 49, jf. tillige dom af 9.1.2003, sag C-76/00 P, Petrotub og Republica mod Rådet, Sml. I, s. 79, præmis 53-56.

## RETTE

**Rettens dom af 21. januar 2014 — Klein mod Kommissionen**(Sag T-309/10) <sup>(1)</sup>

(Ansvar uden for kontraktforhold — medicinsk udstyr — artikel 8 og 18 i direktiv 93/42/EØF — Kommissionens passivitet efter underretningen af en afgørelse om forbud mod markedsføring — tilstrækkeligt kvalificeret tilsidesættelse af en retsforskrift, som tillægger borgerne rettigheder)

(2014/C 61/12)

Processprog: tysk

**Parter**

Sagsøger: Christoph Klein (Großgmain, Østrig) (ved advokat D. Schneider-Addae-Mensah)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved A. Sipos og G. von Rintelen, som befuldmægtigede, bistået af advokat C. Winkler)

Intervenient til støtte for sagsøgte: Forbundsrepublikken Tyskland, først ved T. Henze og N. Graf Vitzthum, derefter ved T. Henze og J. Möller, som befuldmægtigede)

**Sagens genstand**

Erstatningsøgsmål i henhold til artikel 268 TEUF og artikel 340, stk. 2, TEUF med påstand om erstatning for tab, som sagsøgeren hævder at have lidt som følge af Kommissionens tilsidesættelse af sine forpligtelser i henhold til artikel 8 i Rådets direktiv 93/42/EØF af 14. juni 1993 om medicinsk udstyr (EFT L 169, s. 1)

**Konklusion**

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Christoph Klein bærer sine egne omkostninger og betaler de af Europa-Kommissionen afholdte omkostninger.
- 3) Forbundsrepublikken Tyskland bærer sine egne omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 347 af 26.11.2011.

**Rettens dom af 21. januar 2014 — Bial-Portela mod KHIM — Probiotal (PROBIAL)**(Sag T-113/12) <sup>(1)</sup>

(EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EF-figurmærket PROBIAL — de ældre nationale, internationale EF-ord- og figurmærker, skiltet, selskabsnavn og logoet Bial — relativ registreringshindring — artikel 8, stk. 1, litra b), og artikel 8, stk. 4 og 5, i forordning nr. 207/2009)

(2014/C 61/13)

Processprog: engelsk

**Parter**

Sagsøger: Bial-Portela & C<sup>a</sup>, SA (São Mamede do Coronado, Portugal) (ved advokaterne B. Braga da Cruz og J. Pimenta)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM) (ved P. Geroulakos, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret og intervenient ved Retten: Probiotal SpA (Novara, Italien) (ved advokat I. Kuschel)

**Sagens genstand**

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 20. december 2014 af Fjerde Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 1925/2010-4), vedrørende en indsigelsessag mellem Portela & Ca, SA og Probiotal SpA.

**Konklusion**

- 1) Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) frifindes.
- 2) Bial-Portela & C<sup>a</sup>, SA betaler sagens omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 165 af 9.6.2012.

**Retten dom af 21. januar 2014 — Wilmar Trading mod KHIM — Agroekola (ULTRA CHOCO)**

(Sag T-232/12) <sup>(1)</sup>

(EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EF-ordmærket ULTRA CHOCO — det ældre ordmærke ultra choco — det ældre ikke registrerede mærke ULTRA CHOCO, der er erhvervsmæssigt anvendt i Den Europæiske Union og i Bulgarien — artikel 60 i forordning (EF) nr. 207/2009 — manglende overholdelse af fristen for betaling af klagegebyr — appelkammerets afgørelse om, at klagen skal anses for ikke at være indgivet)

(2014/C 61/14)

Processprog: engelsk

**Parter**

Sagsøger: Wilmar Trading Pte Ltd (Singapore, Singapore) (ved advokat E. Miller)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM) (ved C. Negro og D. Botis, som befuldmægtigede)

Den anden i sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret: Agroekola EOOD (Sofia, Bulgarien)

**Sagens genstand**

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 27. marts 2012 af Første Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 87/2012-1) vedrørende en indsigelsessag mellem Wilmar Trading Pte Ltd og Agroekola EOOD).

**Konklusion**

- 1) Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) frifindes.
- 2) Wilmar Trading Pte Ltd betaler sagens omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 243 af 11.8.2012.

**Sag anlagt den 29. november 2013 — Nezi mod KHIM — Etam (E)**

(Sag T-645/13)

(2014/C 61/15)

Stævningen er affattet på græsk

**Parter**

Sagsøger: Efcharis Nezi (Mykonos, Grækenland) (ved advokat A. Salkitzoglou)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

Den anden part i sagen for appelkammeret: Etam SAS (Clichy, Frankrig)

**Sagsøgerens påstande**

— Afgørelse truffet den 3. oktober 2013 af Fjerde Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 329/2013-4) annulleres.

— Den omhandlede afgørelse ændres således at sagsøgerens varemærke registreres for alle de varer og tjenesteydelser, der er omfattet af ansøgningen.

— Etam SAS tilpligtes at betale sagsøgerens omkostninger, herunder alle eventuelle intervenerende parter omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Ansøger om EF-varemærket: Efcharis Nezi

Det omhandlede EF-varemærke: Figurmærket »E« for varer og tjenesteydelser i klasse 14, 16, 18, 25, 26, 35 og 40 — EF-varemærkeansøgning nr. 8701138

Indehaver af det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn: Etam SAS

Det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn: EF-figurmærket »E« for varer i klasse 3, 18 og 25

Indsigelsesafdelingens afgørelse: Indsigelsen forkastet

Appelkammerets afgørelse: Delvis ophævelse af indsigelsesafdelingens afgørelse

Søgsmålsgrunde:

— Tilsidesættelse af traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde

— Tilsidesættelse af artikel 4 i forordning nr. 207/2009

— Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra b), og artikel 8, stk. 5, i forordning nr. 207/2009

— Tilsidesættelse af artikel 76 i forordning nr. 207/2009

— Tilsidesættelse af artikel 15 og 42 i forordning nr. 207/2009.

---

**Sag anlagt den 3. december 2013 — IOIP Holdings mod KHIM (GLISTEN)**

(Sag T-648/13)

(2014/C 61/16)

Processprog: engelsk

**Parter**

*Sagsøger:* IOIP Holdings LLC (Fort Wayne, Amerikas Forenede Stater) (ved advokaterne H. Dhondt og S. Kinart)

*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

**Sagsøgerens påstande**

— Afgørelse truffet den 11. september 2013 af Andet Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 1028/2013-2) annulleres.

— Harmoniseringskontoret tilpligtes at registrere det ansøgte EF-varemærke.

— Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

*Det omhandlede EF-varemærke:* Ordmærket »GLISTEN« for varer i klasse 3 — EF-varemærkeansøgning nr. 11 305 273

*Undersøgerens afgørelse:* Afslag på ansøgningen

*Appellkammerets afgørelse:* Afslag på klagen

*Søgsmålsgrunde:* Tilsidesættelse af EF-varemærkeforordningens artikel 7, stk. 1, litra b) og c).

**Sag anlagt den 12. december 2013 — Time mod KHIM (InStyle)**

(Sag T-651/13)

(2014/C 61/17)

Processprog: engelsk

**Parter**

*Sagsøger:* Time Inc. (New York, De Forenede Stater) (ved advokat D. Cañadas Arcas)

*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM)

**Sagsøgerens påstande**

— Afgørelse truffet den 20. september 2013 af Andet Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 827/2013-2) annulleres.

— Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale sagens omkostninger, herunder omkostningerne forbundet med klagesagen ved Harmoniseringskontoret.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

*Det omhandlede EF-varemærke:* Figurmærke for varer og tjenesteydelser i klasse 9, 16 og 41 — EF-varemærkeansøgning nr. 11 264 223

*Undersøgerens afgørelse:* Ansøgningen delvist afvist

*Appellkammerets afgørelse:* Afslag på klagen

*Søgsmålsgrunde:* Tilsidesættelse af EF-varemærkeforordningens artikel 7, stk. 1, litra b) og c), og artikel 7, stk. 2.

---

**Sag anlagt den 10. december 2013 — The Smiley Company mod KHIM (formen på en småkage)**

(Sag T-656/13)

(2014/C 61/18)

Processprog: engelsk

**Parter**

*Sagsøger:* The Smiley Company SPRL (Bruxelles, Belgien) (ved advokat A. Freitag)



*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

### Sagsøgerens påstande

- Afgørelse truffet den 8. oktober 2013 af Fjerde Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 977/2013-4), annulleres.
- Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

*Det omhandlede EF-varemærke:* Det tredimensionale varemærke, der gengiver formen på en småkage med et smilende ansigt, for varer i klasse 29 og 30 — EF-varemærkeansøgning nr. 11 133 683

*Undersøgerens afgørelse:* Delvist afslag på ansøgningen

*Appellkammerets afgørelse:* Afslag på klagen

*Søgsmålsgrunde:* Tilsidesættelse af EF-varemærkeforordningens artikel 7, stk. 1, litra b).

### Sag anlagt den 11. december 2013 — BH Stores mod KHIM — Alex Toys (ALEX)

(Sag T-657/13)

(2014/C 61/19)

*Stævningen er affattet på engelsk*

### Parter

*Sagsøger:* BH Stores BV (Curaçao) (ved advokaterne T. Dolde og M. Hawkins)

*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM)

*Den anden part i sagen for appellkammeret:* Alex Toys LLC (Greenwich, Amerikas Forenede Stater)

### Sagsøgerens påstande

- Afgørelse truffet den 16. september 2013 af Andet Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 1950/2012-2) annulleres.

— Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

*Ansøger om EF-varemærket:* Alex Toys LLC

*Det omhandlede EF-varemærke:* Ordmærket »ALEX« for varer i klasse 16, 20 og 28 — EF-varemærkeansøgning nr. 6 540 173

*Indehaver af det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn:* BH Stores BV

*Det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn:* De tyske varemærkeregistreringer nr. 1 049 274 og 648 968 af ordmærket »ALEX« og den tyske varemærkeregistrering nr. 39 925 705 af figurmærket, der indeholder ordbestanddelen »ALEX«, for varer i klasse 28

*Indsigelsesafdelingens afgørelse:* Indsigelsen forkastet

*Appellkammerets afgørelse:* Afslag på klagen

*Søgsmålsgrunde:* Tilsidesættelse af EF-varemærkeforordningens artikel 75 og artikel 8, stk. 1, litra b).

### Appel iværksat den 10. december 2013 af BP til prøvelse af Personalerettens dom af 30. september 2013 i sag F-38/12, BP mod FRA

(Sag T-658/13 P)

(2014/C 61/20)

*Processprog:* engelsk

### Parter

*Appellant:* BP (Barcelona, Spanien) (ved advokaterne L. Levi og M. Vandenbussche)

*Den anden part i appelsagen:* Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder (FRA)

### Appellantens påstande

- Personalerettens dom af 30. september 2013 i sag F-38/12 ophæves.

- Følgelig annulleres afgørelsen af 27. februar 2012 om ikke at forlænge appellansens kontrakt og om at overføre hende til en anden afdeling. Appellindstævnte tilpligtes at betale erstatning for den af appellanten lidte økonomiske skade, som er opgjort til 1 320 EUR pr. måned fra september 2012, med tillæg af morarenter beregnet på grundlag af den af Den Europæiske Centralbank fastsatte rentesats, forhøjet med 2 procentpoint. Appellindstævnte tilpligtes at betale erstatning for den af appellanten lidte ikke-økonomiske skade, som er opgjort til 50 000 EUR.
- Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder tilpligtes at betale sagens omkostninger i førsteinstans og i appelsagen.

### Anbringender og væsentligste argumenter

Til støtte for appellen har appellanten fremsat følgende anbringender.

#### 1) Vedrørende afgørelsen om ikke at forlænge appellansens kontrakt.

- Appellanten gør for det første gældende, at Personaleretten tilsidesatte princippet om retten til forsvar, retten til at blive hørt og retten til aktindsigt i relevante oplysninger, der er garanteret ved artikel 41 i EU's charter om grundlæggende rettigheder, og at den foretog en urigtig gengivelse af beviser.
- Appellanten gør for det andet gældende, at idet Retten afviste yderligere udveksling af processkrifter og fremlæggelse af beviser som svar på sagsøgtens bemærkninger under retsmødet, tilsidesatte den appellansens ret til forsvar, anlagde et åbenbart urigtigt skøn og fratog appellanten retten til en retfærdig rettergang.
- Appellanten har for det tredje anført, at Personaleretten foretog et åbenbart urigtigt skøn i forbindelse med dens behandling af det første anbringende om, at der var anlagt et åbenbart urigtigt skøn i sagsøgerens afgørelse og om en urigtig gengivelse af de faktiske omstændigheder og beviser.
- Appellanten hævder for det fjerde, at der blev foretaget et åbenbart urigtigt skøn i forbindelse med dens behandling af anbringenderne om trusler og overskridelse af beføjelser og om en urigtig gengivelse af de faktiske omstændigheder og beviser.

#### 2) Vedrørende afgørelsen om omplacering

- Appellanten gør for det første gældende, at Personaleretten foretog en fejlagtig vurdering af det andet anbringende om en uretmæssig og ensidig ændring af et vigtigt led i ansættelseskontrakten og om et misforhold mellem stillingen og lønklassen og om en urigtig gengivelse af de faktiske omstændigheder og beviser.

- Appellanten hævder for det andet, at Personaleretten foretog en urigtig retsanvendelse ved behandlingen af appellansens argument om, at appellindstævnte ikke foretog en høring inden der blev truffet en afgørelse om overføring, og at der er sket en tilsidesættelse af retten til forsvar.

#### 3) Appellanten gør gældende, at der er sket en tilsidesættelse af artikel 87, stk. 2, og artikel 88 i Personalerettens procesreglement vedrørende omkostningerne og af begrundelsespligten.

### Sag anlagt den 12. december 2013 — dm-drogerie markt mod KHIM — Diseños Mireia (D og M)

(Sag T-662/13)

(2014/C 61/21)

*Stævningen er affattet på engelsk*

#### Parter

*Sagsøger:* dm-drogerie markt GmbH & Co. KG (Karlsruhe, Tyskland) (ved advokaterne O. Bludowsky og C. Mellein)

*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

*Den anden part i sagen for appelkammeret:* Diseños Mireia, SL (Barcelona, Spanien)

#### Sagsøgerens påstande

- Afgørelse truffet den 11. september 2013 af Første Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 911/2012-1) annulleres og det anfægtede varemærke annulleres.
- Subsidiært, afgørelse truffet den 11. september 2013 af Første Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 911/2012-1) annulleres og sagen hjemvises.
- Mere subsidiært, afgørelse truffet den 11. september 2013 af Første Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 911/2012-1) annulleres.

#### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

*Ansøger om EF-varemærket:* Diseños Mireia, SL



*Det omhandlede EF-varemærke:* Figurmærket, der indeholder bogstaverne »D« og »M«, for varer i klasse 14 — EF-varemærkeansøgning nr. 9 737 917

*Indehaver af det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn:* dm-drogerie markt GmbH & Co. KG

*Det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn:* EF-varemærkeansøgning nr. 3 984 044 for ordmærket »dm« for varer i klasse 14

*Indsigelsesafdelingens afgørelse:* Indsigelsen forkastet

*Appelkammerets afgørelse:* Afslag på klagen

*Søgsmålsgrunde:* Tilsidesættelse af EF-varemærkeforordningens artikel 8, stk. 1, litra b).

*Det omhandlede EF-varemærke:* Et figurmærke i farver indeholdende ordbestanddelene »SPIN BINGO« for varer og tjenesteydelser i klasse 9, 41 og 42 — EF-varemærkeansøgning nr. 9 545 658

*Indehaver af det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn:* Zitro IP Sàrl.

*Det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn:* Ordmærket »ZITRO SPIN BINGO« for varer og tjenesteydelser i klasse 9, 28 og 41 — EF-varemærkeregistriering nr. 9 058 868

*Indsigelsesafdelingens afgørelse:* Delvis medhold i indsigelsen

*Appelkammerets afgørelse:* Den anfægtede afgørelse blev ophævet og indsigelsen forkastet

*Søgsmålsgrunde:* Tilsidesættelse af EF-varemærkeforordningen artikel 8, stk. 1, litra b).

---

**Sag anlagt den 16. december 2013 — Zitro IP mod KHIM — Gamepoint (SPIN BINGO)**

(Sag T-665/13)

(2014/C 61/22)

*Stævningen er affattet på engelsk*

**Parter**

*Sagsøger:* Zitro IP Sàrl. (Luxembourg, Luxembourg) (ved advokat A. Canela Giménez)

*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

*Den anden part i sagen for appelkammeret:* Gamepoint BV (Haag, Nederlandene)

**Sagsøgerens påstande**

— Afgørelse truffet den 14. oktober 2013 af Fjerde Appellammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 1388/2012-4) annulleres.

— Harmoniseringskontoret og den anden part i sagen for appelkammeret, såfremt denne indtræder i sagen som inter-venient, tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

*Ansøger om EF-varemærket:* Gamepoint BV

---

**Sag anlagt den 18. december 2013 — Gugler France mod KHIM — Gugler (GUGLER)**

(Sag T-674/13)

(2014/C 61/23)

*Stævningen er affattet på engelsk*

**Parter**

*Sagsøger:* Gugler France SA (Besançon, Frankrig) (ved advokat A. Grolée)

*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

*Den anden part i sagen for appelkammeret:* Alexander Gugler (Maxdorf, Tyskland)

**Sagsøgerens påstande**

— Afgørelse truffet den 16. oktober 2013 af Fjerde Appellammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 356/2012-4) annulleres.

— Det omtvistede varemærke erklæres ugyldigt.

— Harmoniseringskontoret og den anden part i sagen for appelkammeret, såfremt denne indtræder i sagen som inter-venient, tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Det registrerede EF-varemærke, der begæres erklæret ugyldigt: Figurmærket »GUGLER« for varer og tjenesteydelser i klasse 6, 17, 19, 22, 37, 39 og 42 — EF-varemærkeregistrering nr. 3 324 902

Indehaver af EF-varemærket: Alexander Gugler

Indgiveren af begæringen om, at EF-varemærket erklæres ugyldigt: Gugler France SA

Begrundelse for ugyldighedsbegæringen: De grunde, der fremgår af EF-varemærkeforordningens artikel 52, stk. 1, litra b), og artikel 53, stk. 1, litra c), sammenholdt med artikel 8, stk. 4.

Annulationsafdelingens afgørelse: Det omtvistede EF-varemærke erklæret ugyldigt

Appelkammerets afgørelse: Den anfægtede afgørelse blev ophævet og der blev givet afslag på ugyldighedsbegæringen

Søgsmålsgrunde: Tilsidesættelse af EF-varemærkeforordningens artikel 52, stk. 1, litra b), og artikel 53, stk. 1, litra c).

---

**Sag anlagt den 20. december 2013 — Brammer mod KHIM — Office Ernest T. Freylinger (EUROMARKER)**

(Sag T-683/13)

(2014/C 61/24)

Stævningen er affattet på tysk

**Parter**

Sagsøger: Brammer GmbH (Wien, Østrig) (ved advokat R. Kornfeld)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

Den anden part i sagen for appelkammeret: Office Ernest T. Freylinger SA (Strassen, Luxembourg)

**Sagsøgerens påstande**

I det omfang Første Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) har stadfæstet indsigelsesafdelingens afgørelse af 4. juli 2012, for så vidt som indsigelsen også blev taget til følge for tjenesteydelser i klasse 38 og 42,

— fastslås det, at Harmoniseringskontoret har handlet fejlagtigt.

— annulleres afgørelse truffet den 8. oktober 2013 af Første Appelkammer ved Harmoniseringskontoret (sag R 1653/2012-1).

— tilpligtes Harmoniseringskontoret at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Ansøger om EF-varemærket: Brammer GmbH

Det omhandlede EF-varemærke: Ordmærket »EUROMARKER« for tjenesteydelser i klasse 38, 42 og 45 — EF-varemærkeansøgning nr. 9 852 849

Indehaver af det i indsigelsessagen påberåbte varemærker eller tegn: Office Ernest T. Freylinger SA

Det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn: Ordmærket »EURIMARK« for tjenesteydelser i klasse 35, 41, 42 og 45 — EF-varemærke nr. 5 850 111

Indsigelsesafdelingens afgørelse: Indsigelsen taget til følge

Appelkammerets afgørelse: Afslag på klagen

Søgsmålsgrunde: Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009.

---

**Sag anlagt den 24. december 2013 — TUI Deutschland mod KHIM — Infinity Real Estate & Project Development (Sensimar)**

(Sag T-706/13)

(2014/C 61/25)

Stævningen er affattet på tysk

**Parter**

Sagsøger: TUI Deutschland GmbH (Hannover, Tyskland) (ved advokat D. von Schultz)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

Den anden part i sagen for appelkammeret: Infinity Real Estate & Project Development GmbH (Rantum/Sylt, Tyskland)

### Sagsøgerens påstande

- Afgørelse truffet den 17. oktober 2013 af Første Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 1476/2012-1) annulleres.
- Indsigelsen mod sagsøgers EF-varemærkeansøgning nr. 7 212 889 forkastes.
- Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale omkostningerne vedrørende sletningsagen, klagesagen og sagen for Retten.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Ansøger om EF-varemærket: TUI Deutschland GmbH

Det omhandlede EF-varemærke: Ordmærket »Sensimar« for varer og tjenesteydelser i klasse 16, 25, 35 og 44 — EF-varemærkeansøgning nr. 7 212 889

Indehaver af det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn: Infinity Real Estate & Project Development GmbH

Det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn: Nationale ordmærker »SANSIBAR« for varer og tjenesteydelser i klasse 16, 25, 35 og 44

Indsigelsesafdelingens afgørelse: Indsigelsen taget til følge

Appellkammerets afgørelse: Afslag på klagen

Søgsmålsgrunde: Tilsidesættelse af artikel 53, stk. 1, litra a), sammenholdt med artikel 8, stk. 2, sammenholdt med artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009.

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

Den anden part i sagen for appelkammeret: Alfred Sternjakob GmbH & Co. KG (Frankenthal, Tyskland)

### Sagsøgerens påstande

- Afgørelse truffet den 17. oktober 2013 i af Første Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 31/2013-1) annulleres.
- Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale sagens omkostninger, herunder omkostningerne i forbindelse med sagen for appelkammeret.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Det registrerede EF-varemærke, der begæres erklæret ugyldigt: Ordmærket »BE HAPPY« for varer i klasse 9, 11 og 18 — EF-varemærke nr. 8 666 083

Indehaver af EF-varemærket: Steinbeck GmbH

Indgiveren af begæringen om, at EF-varemærket erklæres ugyldigt: Alfred Sternjakob GmbH & Co. KG

Begrundelse for ugyldighedsbegæringen: Absolutte ugyldighedsgrunde i henhold til artikel 52, stk.1, litra a), sammenholdt med artikel 7, stk. 1, litra b) og c), i forordning nr. 207/2009

Annulationsafdelingens afgørelse: Ugyldighedsbegæringen taget til følge

Appellkammerets afgørelse: Afslag på klagen

Søgsmålsgrunde: Tilsidesættelse af artikel 7, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009.

**Sag anlagt den 27. december 2013 — Steinbeck mod KHIM — Alfred Sternjakob (BE HAPPY)**

(Sag T-707/13)

(2014/C 61/26)

Stævningen er affattet på tysk

### Parter

Sagsøger: Steinbeck GmbH (Fulda, Tyskland) (ved advokaterne M. Heinrich og M. Fischer)

**Sag anlagt den 27. december 2013 — Steinbeck mod KHIM — Alfred Sternjakob (BE HAPPY)**

(Sag T-709/13)

(2014/C 61/27)

Stævningen er affattet på tysk

### Parter

Sagsøger: Steinbeck GmbH (Fulda, Tyskland) (ved advokaterne M. Heinrich und M. Fischer)

*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

*Den anden part i sagen for appelkammeret:* Alfred Sternjakob GmbH & Co. KG (Frankenthal, Tyskland)

#### Sagsøgerens påstande

- Afgørelse truffet den 17. oktober 2013 af Første Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 32/2013-1), annulleres.
- Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale sagens omkostninger, herunder omkostningerne ved sagen for appelkammeret.

#### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

*Det registrerede EF-varemærke, der begæres erklæret ugyldigt:* Ordmerket »BE HAPPY« for varer i klasse 16, 21, 28 og 30 — EF-varemærke nr. 5 310 057

*Indehaver af EF-varemærket:* Steinbeck GmbH

*Indgiveren af begæringen om, at EF-varemærket erklæres ugyldigt:* Alfred Sternjakob GmbH & Co. KG

*Begrundelse for ugyldighedsbegæringen:* Absolutte ugyldighedsgrunde i henhold artikel 52, stk. 1, litra a), sammenholdt med artikel 7, stk. 1, litra b), og c) i forordning nr. 207/2009

*Annulationsafdelingens afgørelse:* Begæringen om ugyldighed taget til følge

*Appelkammerets afgørelse:* Afslag på klagen

*Søgsmålsgrunde:* Tilsidesættelse af artikel 7, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009.

*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

*Den anden part i sagen for appelkammeret:* Tiertafel Deutschland eV (Rathenow, Tyskland)

#### Sagsøgerens påstande

- Afgørelse truffet den 17. oktober 2013 af Fjerde Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 1074/2012-4) annulleres.
- Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale sagens omkostninger.

#### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

*Det registrerede EF-varemærke, der begæres erklæret ugyldigt:* Ordmerket »Tafel« for tjenesteydelser i klasse 39 og 45 — EF-varemærkereгистраering nr. 8 985 541

*Indehaver af EF-varemærket:* Bundesverband Deutsche Tafel eV

*Indgiveren af begæringen om, at EF-varemærket erklæres ugyldigt:* Tiertafel Deutschland eV

*Begrundelse for ugyldighedsbegæringen:* Absolutte ugyldighedsgrunde i henhold til artikel 52, stk. 1, litra a), sammenholdt med artikel 7, stk. 1, litra b) og c), i forordning nr. 207/2009 og at sagsøgeren var i ond tro i henhold til artikel 52, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009

*Annulationsafdelingens afgørelse:* Ugyldighedsbegæringen afvist

*Appelkammerets afgørelse:* Medhold i klagen og varemærket blev erklæret ugyldigt

*Søgsmålsgrunde:* Tilsidesættelse af artikel 7, stk. 1, litra b) og c), i forordning nr. 207/2009.

**Sag anlagt den 23. december 2013 — Bundesverband Deutsche Tafel mod KHIM — Tiertafel Deutschland (Tafel)**

(Sag T-710/13)

(2014/C 61/28)

Stævningen er affattet på tysk

#### Parter

*Sagsøger:* Bundesverband Deutsche Tafel eV (Berlin, Tyskland) (ved advokaterne T. Koerl, E. Celenk og S. Vollmer)

**Sag anlagt den 20. december 2013 — Monster Energy mod KHIM (REHABILITATE)**

(Sag T-712/13)

(2014/C 61/29)

Processprog: engelsk

#### Parter

*Sagsøger:* Monster Energy Company (Corona, De Forenede Stater) (ved advokat P. Brownlow)

*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

### Sagsøgerens påstande

- Afgørelse truffet den 17. oktober 2013 af Første Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) i sag R 609/2013-1 annulleres.
- Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

*Det omhandlede EF-varemærke:* Ordmærket »REHABILITATE« for varer i klasse 5, 30 og 32 — EF-varemærkeansøgning nr. 10 834 802

*Undersøgerens afgørelse:* Ansøgningen afvist

*Appellkammerets afgørelse:* Afslag på klagen

*Søgsmålsgrunde:* Tilsidesættelse af EF-varemærkeforordningens artikel 7, stk. 1, litra c), og artikel 4.

---

### Sag anlagt den 30. december 2013 — 9Flats mod KHIM — Tibesoca (9flats.com)

(Sag T-713/13)

(2014/C 61/30)

*Stævningen er affattet på tysk*

### Parter

*Sagsøger:* 9Flats GmbH (Hamburg, Tyskland) (ved advokat H. Stoffregen)

*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

*Den anden part i sagen for appelkammeret:* Tibesoca, SL (Valencia, Spanien)

### Sagsøgerens påstande

- Afgørelse truffet den 25. oktober 2013 af Andet Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 1671/2012-2) annulleres.

— Indsigelsesafdelingens afgørelse af 13. juli 2012 i indsigelsessag nr. B 1 898 686 ophæves.

— Indsigelsen mod registrering af mærket »9flats.com« — EF-varemærkeansøgning nr. 9 832 635 afvises.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

*Ansøger om EF-varemærket:* 9Flats GmbH

*Det omhandlede EF-varemærke:* Ordmærket »9flats.com« for tjenesteydelser i klasse 36, 38, 39 og 43 — EF-varemærkeansøgning nr. 9 832 635

*Indehaver af det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn:* Tibesoca, SL

*De i indsigelsessagen påberåbte varemærker eller tegn:* Spanske figurmærker, der indeholder cifrene og ordbestanddelene »40 flats apartments«, for tjenesteydelser i klasse 43, spanske figurmærker, der indeholder cifrene og ordbestanddelene »11 flats apartments«, for tjenesteydelser i klasse 43 og spanske figurmærker, der indeholder cifrene og ordbestanddelene »50 flats«, for tjenesteydelser i klasse 43

*Indsigelsesafdelingens afgørelse:* Indsigelsen delvist taget til følge

*Appellkammerets afgørelse:* Delvis ophævelse af indsigelsesafdelingens afgørelse

*Søgsmålsgrunde:* Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra b), og artikel 7, stk. 1, litra c), i forordning nr. 207/2009.

---

### Sag anlagt den 23. december 2013 — Gold Crest mod KHIM (MIGHTY BRIGHT)

(Sag T-714/13)

(2014/C 61/31)

*Processprog:* engelsk

### Parter

*Sagsøger:* Gold Crest LLC (Santa Barbara, De Forenede Stater) (ved advokaterne P. Rath og W. Festl-Wietek)

*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

**Sagsøgerens påstande**

- Afgørelse truffet den 8. oktober 2013 af Andet Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) sag R 2038/2012-2 annulleres.
- Det fastslås, at det ansøgte EF-varemærke opfylder betingelserne for registrering.
- Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Det omhandlede EF-varemærke: Ordmærket »MIGHTY BRIGHT« for varer og tjenesteydelser i klasse 11 — EF-varemærkeansøgning nr. 10 853 141

Undersøgerens afgørelse: Ansøgningen afvist

Appellkammerets afgørelse: Afslag på klagen

Søgsmålsgrunde: Tilsidesættelse af EF-varemærkeforordningens artikel 7, stk. 1, litra b) og c), og artikel 65, stk. 2.

**Sag anlagt den 6. januar 2014 — Banco Mare Nostrum mod Kommissionen**

(Sag T-16/14)

(2014/C 61/32)

Processprog: spansk

**Parter**

Sagsøger: Banco Mare Nostrum SA (Madrid, Spanien) (ved advokaterne J. Buendía Sierra, E. Abad Valdenebro, R. Calvo Salinero, A. Lamadrid de Pablo og A. Biondi)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

**Sagsøgerens påstande**

- Den anfægtede afgørelse annulleres, for så vidt som den kvalificerer samtlige foranstaltninger, der ifølge afgørelsen udgør det spanske system for finansiel leasing, som ny statsstøtte, der er uforenelig med det indre marked.
- Subsidiært annulleres den anfægtede afgørelses artikel 1 og 4, der identificerer AIE-investorerne som modtagere af den angivelige støtte og som de eneste adressater for tilbagesøgningspåbuddet.

- Subsidiært annulleres den anfægtede afgørelses artikel 4, for så vidt som den anordner tilbagesøgning af den angivelige støtte.
- Den anfægtede afgørelses artikel 4 annulleres, for så vidt som den tager stilling til lovligheden af private kontrakter mellem investorer og andre enheder.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Søgsmålsgrundene og de væsentligste argumenter er de samme som dem, der er gjort gældende i sag T-700/13, Bankia mod Kommissionen.

**Sag anlagt den 6. januar 2014 — Aguas de Valencia mod Kommissionen**

(Sag T-18/14)

(2014/C 61/33)

Processprog: spansk

**Parter**

Sagsøger: Aguas de Valencia, SA (Valencia, Spanien) (ved advokaterne J. Buendía Sierra, E. Abad Valdenebro, R. Calvo Salinero og A. Lamadrid de Pablo)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

**Sagsøgerens påstande**

- Den anfægtede afgørelse annulleres, for så vidt som den kvalificerer samtlige foranstaltninger, der ifølge afgørelsen udgør det spanske system for finansiel leasing, som ny statsstøtte, der er uforenelig med det indre marked.
- Subsidiært annulleres den anfægtede afgørelses artikel 1 og 4, der identificerer AIE-investorerne som modtagere af den angivelige støtte og som de eneste adressater for tilbagesøgningspåbuddet.
- Subsidiært annulleres den anfægtede afgørelses artikel 4, for så vidt som den anordner tilbagesøgning af den angivelige støtte.



- Den anfægtede afgørelses artikel 4 annulleres, for så vidt som den tager stilling til lovligheden af private kontrakter mellem investorer og andre enheder.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

#### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Søgsmålsgrundene og de væsentligste argumenter er de samme som dem, der er gjort gældende i sag T-700/13, Bankia mod Kommissionen.

---

#### Sag anlagt den 8. januar 2014 — NetMed mod KHIM — Sander chemisch-pharmazeutische Fabrik (SANDTER 1953)

(Sag T-21/14)

(2014/C 61/34)

Stævningen er affattet på tysk

#### Parter

*Sagsøger:* NetMed Sàrl (Wasserbillig, Luxemburg) (ved advokat S. Schafhaus)

*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM)

*Den anden part i sagen for appelkammeret:* Sander chemisch-pharmazeutische Fabrik GmbH (Baden-Baden, Tyskland)

#### Sagsøgerens påstande

- Afgørelse truffet den 24. oktober 2013 af Første Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 1846/2012-1) annulleres.
- Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale sagens omkostninger, herunder omkostningerne forbundet med klage- og indsigelsessagen.

#### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

*Ansøger om EF-varemærket:* NetMed Sàrl

*Det omhandlede EF-varemærke:* Ordmærket »SANDTER 1953« for varer i klasse 3, 5 og 10 — EF-varemærkeansøgning nr. 9 448 887

*Indehaver af det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn:* Sander chemisch-pharmazeutische Fabrik GmbH

*Det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn:* Det tyske ordmærke »Sander« for varer i klasse 5, 10 og 25; det internationale figurmærke med beskyttelse i Beneluxlandene, Østrig og Frankrig, der indeholder ordbestandsdelen »SANDER«, for varer i klasse 5, 10 og 25

*Indsigelsesafdelingens afgørelse:* Indsigelsen delvist taget til følge

*Appelkammerets afgørelse:* Afslag på klagen

*Søgsmålsgrunde:* Tilsidesættelse af artikel 42, stk. 2 og 3, i forordning nr. 207/2009 og artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009.

---

#### Sag anlagt den 7. januar 2014 — NCG Banco mod Kommissionen

(Sag T-24/14)

(2014/C 61/35)

*Processprog:* spansk

#### Parter

*Sagsøger:* NCG Banco, SA (La Coruña, Spanien) (ved advokaterne J. Buendía Sierra, E. Abad Valdenebro, R. Calvo Salinero og A. Lamadrid de Pablo)

*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen

#### Sagsøgerens påstande

- Den anfægtede afgørelse annulleres, for så vidt som den kvalificerer samtlige foranstaltninger, der ifølge afgørelsen udgør det spanske system for finansiel leasing, som ny statsstøtte, der er uforenelig med det indre marked.
- Subsidiært annulleres den anfægtede afgørelses artikel 1 og 4, der identificerer investorerne i de økonomiske interessegrupper som modtagere af den angivelige støtte og som de eneste adressater for tilbagesøgningspåbuddet.
- Subsidiært annulleres den anfægtede afgørelses artikel 4, for så vidt som den anordner tilbagesøgning af den angivelige støtte.

- Den anfægtede afgørelses artikel 4 annulleres, for så vidt som den tager stilling til lovligheden af private kontrakter mellem investorer og andre enheder.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Søgsmålsgrundene og de væsentligste argumenter er de samme som dem, der er gjort gældende i sag T-700/13, Bankia mod Kommissionen.

**Sag anlagt den 9. januar 2014 — Spanien mod Kommissionen**

(Sag T-25/14)

(2014/C 61/36)

Processprog: spansk

### Parter

*Sagsøger:* Kongeriget Spanien (ved Abogado del Estado M. García-Valdecasas Dorrego)

*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen

### Sagsøgerens påstande

- Kommissionens afgørelse af 29. oktober 2013 om overensstemmelsen af enhedsrater for afgiftszoner for 2014 med artikel 17 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 391/2013 annulleres for så vidt den vedrører fastsættelsen af en rate for Spanien på 71,69 EUR (Det kontinentale Spanien) og 58,36 EUR (Spanien (De Kanariske Øer))
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Sagen er anlagt til prøvelse af Kommissionens afgørelse af 29. oktober 2013 om overensstemmelsen af enhedsrater for afgiftszoner for 2014 med artikel 17 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 391/2013 annulleres for så vidt den vedrører fastsættelsen af en rate for Spanien på 71,69 EUR (Det kontinentale Spanien) og 58,36 EUR (Spanien (De Kanariske Øer)).

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført følgende tre anbringender:

- 1) Tilsidesættelse af bestemmelserne i artikel 2, stk. 1, i Kommissionens forordning (EU) nr. 1191/2010 af 16. december 2010 sammenholdt med artikel 11a i forordning (EF) nr. 1794/2006 af 6. december 2006 om en fælles afgiftsordning for luftfartstjenester, for så vidt som disse bestemmelser fastsætter, at tjenesteyderne ikke i den første

referenceperiode 2012-2014 skal bære afvigelser, der ikke er højere eller lavere end 2 % fra trafikprognoserne i de medlemsstater, hvori der allerede var nationale lovgivninger før den 8. juli 2010, som fastsatte en nedsættelse af enheds-satsen, som gik ud over de formål, der var fastsat på EU-plan.

- 2) Tilsidesættelse af princippet om retsreglernes rangorden, for så vidt som en beslutning hverken kan ændre en EU-forordning eller afgøre, at en risikofordeling »allerede skulle finde anvendelse« fra 0 % afvigelse i stedet for 2 % afvigelse skønt forordningen ikke fastsatte dette udtrykkeligt.
- 3) Procedurefordrejning for så vidt som fastsættelsen *ex novo* af et kriterium om risikodeling i afgiftsordningen ikke var sket i overensstemmelse med fremgangsmåden i artikel 5, stk. 3, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 549/2004 af 10. marts 2004 om rammerne for oprettelse af et fælles europæisk luftrum (»rammeforordningen«), som artikel 15, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 550/2004 af 10. marts 2004 om udøvelse af luftfartstjenester i det fælles europæiske luftrum (»luftfartstjenesteforordningen«) henviser til. Sagsøgeren er af den opfattelse, at det følger af disse bestemmelser, at Kommissionen vedtager gennemførelsesforanstaltninger for at fastlægge afgiftsordningen bistået af Udvalget for det Fælles Luftrum, og at det i øvrigt er fremgangsmåden i artikel 5 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 af 16. februar 2011 om de generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser, der skal finde anvendelse.

Subsidiært har sagsøgeren ligeledes anført, at Kommissionen har tilsidesat forpligtelsen til at begrunde retsakter og artikel 16 i forordning (EF) nr. 550/2004, idet den ikke forudgående har hørt Udvalget for det Fælles Luftrum vedrørende spørgsmålet om, hvorvidt Spaniens synspunkt er i overensstemmelse med principperne og normerne for afgiftsordningen eller ej.

**Sag anlagt den 7. januar 2014 — Taetel mod Kommissionen**

(Sag T-29/14)

(2014/C 61/37)

Processprog: spansk

### Parter

*Sagsøger:* Taetel, SL (Madrid, Spanien) (ved advokaterne E. Navarro Varona, P. Vidal Martínez, J. López-Quiroga Teijero og G. Canalejo Lasarte)

*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen



### Sagsøgerens påstande

- Den anfægtede afgørelse annulleres i henhold til artikel 263 TEUF, for så vidt som den fastslår, at der foreligger statsstøtte og anordner tilbagesøgning heraf fra investorerne.
- Subsidiært annulleres afgørelsens artikel 1, artikel 2 og artikel 4, stk. 1, i det omfang den identificerer investorerne som modtagere, som skal tilbagebetale den angivelige støtte.
- Subsidiært gøres påbuddet om tilbagesøgning af støtten fra investorerne i artikel 4, stk. 1, *in fine*, uvirksomt, idet det er i strid med retssikkerhedsprincippet og princippet om beskyttelse af den berettigede forventning, eftersom der ikke kan anordnes tilbagesøgning på et tidspunkt, der ligger forud for offentliggørelsen af afgørelsen om at indlede proceduren.
- Subsidiært annulleres afgørelsens artikel 2, og metoden til fastlæggelse af den angivelige fordel, som investorerne skal tilbagebetale, erklæres for uforenelig med lovgivningen.
- Det fastslås, at afgørelsens artikel 4, stk. 1, vedrørende forbuddet mod at »overføre tilbagebetalingsforpligtelsen til andre personer« er en nullitet, eller denne bestemmelse annulleres delvis, for så vidt som den indebærer en stillingtagen til forbuddet mod eller den angivelige ugyldighed af kontraktvilkår om regres over for tredjeparter for de beløb, som investorerne skal tilbagebetale til den spanske stat.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Den afgørelse, der anfægtes i den foreliggende sag, er den samme som i sag T-700/13, Bankia mod Kommissionen, sag T-719/13, Lico Leasing og Pequeños y Medianos Astilleros de Reconversión mod Kommissionen, og sag T-3/14, Anudal Industrial mod Kommissionen.

Der påberåbes lignende søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter som dem, der er gjort gældende i disse sager.

Det gøres navnlig gældende, at der foreligger en tilsidesættelse af artikel 107 TEUF, idet det i den anfægtede afgørelse lægges til grund, at den foreliggende skatteordning, der finder anvendelse på visse finansielle leasingaftaler med henblik på erhvervelse af nybyggede skibe, i sin helhed udgør statsstøtte.

Skatteafgørelsen tilsidesætter ifølge sagsøgeren ligeledes artikel 107 TEUF, idet det deri lægges til grund, at de foranstaltninger, der udgør den pågældende skatteordning, udgør »ny« statsstøtte.

Subsidiært har sagsøgeren gjort gældende, at der foreligger en tilsidesættelse af retssikkerhedsprincippet og princippet om beskyttelse af den berettigede forventning og af artikel 107 TEUF, 108 TEUF og 206 TEUF, som følge af en urigtig definition af modtagerne og en urigtig fastlæggelse af de beløb, der skal tilbagesøges, og af artikel 108, stk. 3, TEUF, artikel 19 i forordning nr. 659/1999, EU-traktatens artikel 3, stk. 6, og artikel 16 og 17 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, idet den anfægtede afgørelses artikel 4, stk. 1, forbyder de kontraktvilkår i medfør af hvilke, investo-

rerne kan rejse krav mod tredjeparter for de beløb, som de har været nødt til at tilbagebetale til de spanske myndigheder, eller erklærer disse for ugyldige.

### Sag anlagt den 7. januar 2014 — Banco Popular Español mod Kommissionen

(Sag T-31/14)

(2014/C 61/38)

Processprog: spansk

### Parter

Sagsøger: Banco Popular Español, SA (Madrid, Spanien) (ved advokaterne E. Navarro Varona, P. Vidal Martínez, J. López-Quiroga Teijero og G. Canalejo Lasarte)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

### Sagsøgerens påstande

- Den anfægtede afgørelse annulleres i henhold til artikel 263 TEUF, for så vidt som den fastslår, at der foreligger statsstøtte og anordner tilbagesøgning heraf fra investorerne.
- Subsidiært annulleres afgørelsens artikel 1, artikel 2 og artikel 4, stk. 1, i det omfang den identificerer investorerne som modtagere, som skal tilbagebetale den angivelige støtte.
- Subsidiært gøres påbuddet om tilbagesøgning af støtten fra investorerne i artikel 4, stk. 1, *in fine*, uvirksomt, idet det er i strid med retssikkerhedsprincippet og princippet om beskyttelse af den berettigede forventning, eftersom der ikke kan anordnes tilbagesøgning på et tidspunkt, der ligger forud for offentliggørelsen af afgørelsen om at indlede proceduren.
- Subsidiært annulleres afgørelsens artikel 2, og metoden til fastlæggelse af den angivelige fordel, som investorerne skal tilbagebetale, erklæres for uforenelig med lovgivningen.
- Det fastslås, at afgørelsens artikel 4, stk. 1, vedrørende forbuddet mod at »overføre tilbagebetalingsforpligtelsen til andre personer« er en nullitet, eller denne bestemmelse annulleres delvis, for så vidt som den indebærer en stillingtagen til forbuddet mod eller den angivelige ugyldighed af kontraktvilkår om regres over for tredjeparter for de beløb, som investorerne skal tilbagebetale til den spanske stat.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Den afgørelse, der anfægtes i den foreliggende sag, er den samme som i sag T-29/14 Taetel mod Kommissionen.

Der påberåbes lignende søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter som dem, der er gjort gældende i denne sag.

## RETTEEN FOR EU-PERSONALESAGER

### Sag anlagt den 9. januar 2014 — ZZ og ZZ mod Revisionsretten

(Sag F-2/14)

(2014/C 61/39)

Processprog: fransk

#### Parter

Sagsøgere: ZZ og ZZ (ved advokaterne D. de Abreu Caldas og J.-N. Louis)

Sagsøgt: Den Europæiske Revisionsret

#### Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten

Annulation af Revisionsrettens afgørelse om ikke at undersøge, hvilke konsekvenser der skal drages af den klage, som sagsøgerne har indgivet over to af deres kollegaer som følge af disses fælles løgnagtige udtalelser, og hvorved det blev fastslået, at der ikke var grundlag for at træffe de foranstaltninger, som er nødvendige med henblik på Revisionsrettens opfyldelse af sin pligt til at yde bistand.

#### Sagsøgernes påstande

- Afgørelse truffet den 13. december 2012 af Revisionsretten om at afslutte sagen om sagsøgernes anmodning i henhold til artikel 24 vedrørende to af deres kollegaer annulleres.
- Revisionsretten tilpligtes at betale sagsøgerne en foreløbig erstatning på 1 EUR for den ikke-økonomisk skade, der er opgjort til 100 000 EUR.

— Revisionsretten tilpligtes at betale sagens omkostninger.

---

### Sag anlagt den 13. januar 2014 — ZZ mod Parlamentet

(Sag F-4/14)

(2014/C 61/40)

Processprog: fransk

#### Parter

Sagsøger: ZZ (ved advokaterne A. Salerno og B. Cortese)

Sagsøgt: Europa-Parlamentet

#### Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten

Annulation af afgørelsen om at afskedige sagsøgeren ved udløbet af prøvetiden

#### Sagsøgerens påstande

- Afgørelsen af 26. februar 2013 om at afskedige sagsøgeren annulleres.
- Det beløb, som Europa-Parlamentet er forpligtet til at betale ham i tilfælde af, at hans genindtrædelse bremses af en uovervindelig juridisk hindring, fastsættes til 35 000 EUR med tillæg af morarenter.
- Europa-Parlamentet tilpligtes at betale sagens omkostninger.



EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsfor skrifter, retspraksis og forberedende retsakter.

Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>



Den Europæiske Unions Publikationskontor  
2985 Luxembourg  
LUXEMBOURG

DA